

灯泡共用说明书--认证部分

版本：2.0

料号：

成型尺寸：55×85（mm）

材质：80G书页纸

工艺：单色印刷

折叠方式：风琴折



User Manual

Govee RGBWW Smart LED Bulb
HVIN:H6004A,H6006A,H6008B

English

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using products, basic precautions should always be practiced including the following:

READ AND FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS.

- The bulb is not waterproof. Avoid exposing it to splashing or dripping water.
- The operating temperature should be within -20° to 25°C (-4°F to 77°F).
- The bulb's internal light source is unfixable. If it breaks, you must replace the entire bulb.
- Do not allow children to install the bulb alone.
- Do not install the bulb with a dimming driver.
- Avoid installing the bulb near heat sources.
- Avoid installing the bulb near potentially dangerous sources (eg. candles, liquid-filled objects).
- CAUTION-The product is not a toy. Children and the disabled should use it under adult supervision.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

01

- Non installare la lampadina con un driver di regolazione della luminosità.
- Evitare di installare la lampadina vicino a fonti di calore.
- Evitare di installare la lampadina vicino a fonti potenzialmente pericolose (ad esempio candele, oggetti pieni di liquido).
- ATTENZIONE - Il prodotto non è un giocattolo. I bambini e i disabili dovrebbero usarlo sotto la supervisione di un adulto.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

FCC and ISED Canada Statement

Déclaration de la FCC et d'ISED Canada

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and Innovation, Science and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

05

Deutsch

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Produkten sollten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden, darunter die folgenden:

LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE.

- Die Glühlampe ist nicht wasserdicht und darf deshalb nicht mit Spritz- oder Tropfwasser in Berührung kommen.
- Die Betriebstemperatur sollte zwischen -20 °C und 25 °C (-4 °F bis 77 °F) liegen.
- Die interne Lichtquelle der Glühlampe ist nicht reparierbar. Falls sie kaputtgeht, muss die gesamte Glühlampe ersetzt werden.
- Kinder dürfen die Glühlampe nicht alleine installieren.
- Installieren Sie die Glühlampe nicht mit einem Dimmertreiber.
- Vermeiden Sie es, die Glühlampe in der Nähe von Wärmequellen zu installieren.
- Installieren Sie die Glühlampe nicht in der Nähe potenzieller Gefahrenquellen (wie z. B. Kerzen oder mit Flüssigkeit gefüllten Objekten).
- VORSICHT: Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder und Menschen mit Behinderung sollten es unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

Français

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation des produits, des précautions essentielles doivent toujours être prises, notamment les suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et.

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Avertissement : Tout changement ou modification n'ayant pas été expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

REMARQUE : cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 des règles de la FCC.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

02

LIRE E SUIVRE TUTTE LE CONSIGES DE SÉCURITÉ.

- L'ampoule n'est pas étanche, évitez de l'exposer aux éclaboussures ou aux gouttes d'eau.
- La température de fonctionnement doit être comprise entre -20 °C et 25 °C (-4 °F et 77 °F).
- La source lumineuse interne de l'ampoule est irréparable. Si elle se casse, vous devez remplacer l'ampoule entière.
- Ne pas laisser les enfants installer l'ampoule tous seuls.
- Ne pas installer l'ampoule avec un pilote à gradation.
- Évitez d'installer l'ampoule à proximité d'une source de chaleur.
- Évitez d'installer l'ampoule à proximité de sources potentiellement dangereuses (par exemple, des bougies, des objets remplis de liquide).
- ATTENTION-Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants et les personnes handicapées doivent l'utiliser sous la surveillance d'un adulte.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Español

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Al utilizar productos, siempre se deben tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ces limites sont conçues pour assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut dégrader de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant, provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'un équipement particulier ne souffrira pas d'interférences. Si cet équipement entraîne des interférences préjudiciables à la réception des émissions radio ou de télévision, identifiables en mettant l'appareil hors tension, puis sous tension, il est recommandé que l'utilisateur tente de résoudre ce problème au moyen d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- en réorientant l'antenne réceptrice ou en la changeant de place ;
- en augmentant la distance séparant l'équipement du récepteur ;
- en connectant l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché ;
- en obtenant de l'aide auprès du revendeur ou d'un technicien radio/TV expérimenté.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-005.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-005 du Canada.

FCC and ISED Radiation Exposure Statement

Déclaration de la FCC et de l'ISED sur l'exposition aux radiations

07

- La lampadina non è resistente all'acqua. Evita esporla a salpicaduras o goteos de agua.
- La temperatura de funcionamiento debe estar entre -20 °C y 25 °C (-4 °F a 77 °F).
- El filamento de luz en la bombilla interna no se puede reparar. Si se rompe, deberá reemplazar toda la bombilla.
- No permita que los niños instalen la bombilla sin supervisión.
- No instale la bombilla con un driver dimmable.
- Evita instalar la bombilla cerca de fuentes de calor.
- Evita instalar la bombilla cerca de fuentes potencialmente peligrosas (por ejemplo, velas, objetos llenos de líquido).
- PRECAUCIÓN: este producto no es un juguete. Los niños y las personas con discapacidad deben utilizarlo bajo la supervisión de un adulto.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Italiano

ISTRUZIONI IMPORTANTI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano i prodotti, è necessario adottare sempre le seguenti precauzioni di base:

LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA.

- La lampadina non è impermeabile. Evitare di esporla a schizzi o gocce d'acqua.
- La temperatura operativa deve essere compresa tra -20°C e 25°C (-4°F e 77°F).
- La sorgente luminosa interna della lampadina non è riparabile. Se si rompe, è necessario sostituire l'intera lampadina.
- Non permettere ai bambini di installare la lampadina da soli.

04

This equipment complies with FCC and ISSED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de la FCC et de l'ISSED définies pour un environnement non contrôlé. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Lors de l'utilisation du produit, maintenez une distance de 20 cm du corps afin de vous conformer aux exigences en matière d'exposition RF.

Responsible party (this contact information is only for FCC matters):

Name: GOVEE MOMENTS(US) TRADING LIMITED
Address: 2501 Chatham Rd Suite R Springfield IL 62704
Email: certification@govee.com
Contact information: <https://www.govee.com/support>

Partie responsable (ces coordonnées concernent uniquement les questions liées à la FCC) :

Nom : GOVEE MOMENTS(US) TRADING LIMITED
Address: 2501 Chatham Rd Suite R Springfield IL 62704
E-mail : certification@govee.com
Contact : <https://www.govee.com/support>

THIS DEVICE IS NOT INTENDED FOR USE WITH EMERGENCY EXITS
NOT FOR EMERGENCY LIGHTING
NE CONVIENT PAS AUX SORTIES DE SECOURS

INSTALLATION OR ASSEMBLY
THIS DEVICE IS NOT INTEND FOR USE WITH EMERGENCY EXITS

08

Only use the control provided with or specified by these instructions to control this lamp. This lamp will not operate properly when connected to a standard (incandescent) dimmer or dimming control.

NE CONVIENT PAS AUX SORTIES DE SECOURS

Utilisez uniquement le contrôle fourni avec ou spécifié par ces instructions pour contrôler cette lampe. Cette lampe ne fonctionnera pas correctement lorsqu'elle est connectée à un gradateur standard (à incandescence) ou à une commande de gradation

INSTALLATION OR ASSEMBLY
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd. is under license.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd. est sous licence.

Govee is a trademark of Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd.
Copyright ©2021 Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd. All Rights Reserved.

La marque Govee a été autorisée à Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd.
Copyright ©2021 Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd.
Tous droits réservés.

09

Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Umweltfreundliche Entsorgung

Elektro-Altgeräte dürfen nicht mit gewöhnlichem Abfall entsorgt werden und müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an kommunalen Sammelstellen ist für Privatpersonen kostenlos. Die Eigentümer der Altgeräte sind für den Transport zu den Sammelstellen verantwortlich. Durch diesen geringen Aufwand können Sie zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il incombe au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

13

Compliance Information

EU Compliance Statement:

Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd. here by declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU. A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at www.govee.com/doc EU contact address:

EC REP GOVEE MOMENTS (DE) HANDEL GmbH

(E-mail: eu_rep@govee.com)
Zunftstraße 13 - Raum 205, 50374 Erftstadt, Germany

EU-Compliance:

Hiermit erklärt Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd. dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung finden Sie online auf www.govee.com/doc Kontaktadresse innerhalb der EU:

EC REP GOVEE MOMENTS (DE) HANDEL GmbH

(E-mail: eu_rep@govee.com)
Zunftstraße 13 - Raum 205, 50374 Erftstadt, Germany

Déclaration de conformité UE:

Par la présente, Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd. déclare que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive européenne 2014/53/EU.

10

Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

Smaltimento ecologico

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta pubblici è gratis. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta

For lamps with a weight significantly higher than that of the lamps for which they are a replacement, attention should be drawn to the fact that the increased weight may reduce the mechanical stability of certain luminaires and lampholders and may impair contact making and lamp retention.

Bei Lampen, deren Gewicht deutlich höher ist als das der Lampen, die sie ersetzen sollen, ist zu beachten, dass das höhere Gewicht die mechanische Stabilität bestimmter Leuchten und Lampenfassungen verringern und die Kontaktfähigkeit und den Halt der Lampe beeinträchtigen kann.

14

Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito www.govee.com/doc Indirizzo di contatto per l'UE:

EC REP GOVEE MOMENTS (DE) HANDEL GmbH

(E-mail: eu_rep@govee.com)
Zunftstraße 13 - Raum 205, 50374 Erftstadt, Germany

Declaración de cumplimiento UE:

Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd. por la presente declara que este dispositivo cumple los requisitos básicos y el resto de provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU. Hay disponible online una copia de la Declaración de conformidad UE en www.govee.com/doc Dirección de contacto de la UE:

EC REP GOVEE MOMENTS (DE) HANDEL GmbH

(E-mail: eu_rep@govee.com)
Zunftstraße 13 - Raum 205, 50374 Erftstadt, Germany

Dichiarazione di conformità UE:

Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd. dichiara che il presente dispositivo è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni rilevanti della direttiva 2014/53/EU. Una copia della dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo Web www.govee.com/doc Indirizzo di contatto UE:

EC REP GOVEE MOMENTS (DE) HANDEL GmbH

(E-mail: eu_rep@govee.com)
Zunftstraße 13 - Raum 205, 50374 Erftstadt, Germany

11

Para las lámparas con un peso significativamente más alto que el de las lámparas para las que son un reemplazo, se debe llamar la atención sobre el hecho de que el aumento de peso puede reducir la estabilidad mecánica de ciertas lámparas y base de la lámpara y puede perjudicar el contacto y la estabilidad de la lámpara.

Pour les lampes dont le poids est sensiblement supérieur à celui des lampes qu'elles remplacent, il faut noter que le poids accru peut réduire la stabilité mécanique de certains luminaires et douilles et peut nuire à l'établissement des contacts et au maintien de la lampe.

Nel caso di lampade con un peso notevolmente superiore a quello delle lampade che sostituiscono, occorre tenere presente che il peso maggiore può ridurre la stabilità meccanica di alcuni apparecchi di illuminazione e portalampade e può compromettere la realizzazione del contatto e la ritenzione della lampada.



FOR INDOOR USE ONLY
NUR FÜR DEN INNENGEBRAUCH
POUR UNE UTILISATION EN INTÉRIEUR
UNIQUEMENT
SOLO PARA USO EN INTERIORES
SOLO PER USO INTERNO

15

UK Compliance Statement:

Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd. hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Regulations 2017

A copy of the UK Declaration of Conformity is available online at www.govee.com/doc

	Bluetooth®	Wi-Fi
Operation Frequency (For Europe & UK only)	2402-2480MHz	2412-2472MHz
Output Power (For Europe & UK only)	<10dBm (E.I.R.P.)	<20dBm (E.I.R.P.)

Shenzhen Intellirocks Tech. Co., Ltd. hereby declares that this product complies with the UK Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. A copy of the UK Statement of Conformity is available online at www.govee.com/doc

UK Authorised Representative:
GOVEE MOMENTS(UK) TRADING LIMITED
(uk_rep@govee.com)
4th Floor, 18 St Cross Street, London EC1N 8UN



12



Dimming not allowed
Dimmen ist nicht erlaubt.
No se permite atenuación.
La gradation n'est pas autorisée.
Dimming non consentito.



Lamp not suitable for use under dust and moisture
Lampe ist nicht für den Einsatz unter Staub und Feuchtigkeit geeignet.
La lámpara no es adecuada para su uso bajo polvo y humedad.
La lampe ne peut pas être utilisée dans des environnements poussiéreux et humides.
Lampada non adatta all'uso in condizioni di polvere e umidità



Raccolta Carta



FR
Cet appareil se recycle
A DÉPOSER EN RAACIUM
OU
A DÉPOSER EN DÉCHÈTRE

Points de collecte sur www.quartairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

16